



北韓在北歐販毒記

被丹麥政府指責，與北歐黑社會猖獗奸... 最後，芬蘭政府也到了充分的證據，要求這批轉共不法之徒離境——一個星期之內，北韓失去了西歐四個樞紐。

這些北韓外交官內非法副業，警方是偵獲地揭發出來的。今年五月，兩名帶有七箱大麻（時值合一千五百萬港幣）的北韓人，在埃及被查出時，一名×麥外交官認出其中一名毒販是駐在哥本哈根的同行，因而把此事通知了丹麥的警察當局。

得到通知之後，哥本哈根警方很快就發現，除此之外還有四名過著苦行僧式生活的韓共人員有著極不尋常的烟酒消耗量。僅在過去八個月內，這四位同志就買進了四百萬支香煙，另外還訂購了二百五十萬支和好幾瓶烈酒。

根據國際慣例，惟電納會議之後，外交官自用的物品以及烟酒，全世界都是免稅的。具體來說，二支香煙，特價只折合港幣十元，十元港幣，一名外交官可以用來買一瓶低於丹麥市價八倍多的蘇格蘭威士忌酒。

旅館生意連實業出賣

有廿五個房間，一個單位，有很大土庫，每月總共收入房租一千八百元，有意者請來面洽電話：683-7876 3246419

有一座柏文在維多利亞街，有十一間單位，每年總共收入房租二萬七千三百五十元，開價式十式五萬元，有意者請來面洽，有現錢七萬五千元，其它分期付款。電話：683-7876 3246419

新邊麵館

美味 新鮮

Sunbeam White

比高建築有限公司
PECO CONSTRUCTION LTD.

本公司在溫哥華埠及列治文區(Richmond)常建有各類之花園洋房出售，並代客建造自選圖則洋房(Custom Built Home)價錢實際，用料上乘，歡迎參觀。

地址：200-6055 No. 3 Rd. Richmond, B.C.
電話：278-7821
晚上電話：274-6068 · 274-6349

屋主自賣

近唐人街出入利便有六房房土庫另有一房三廁兩廚房近中西學校有意者請電二二四一三四六九

PLUMBING
GAS STOVE

水喉潔具
煤氣工程

電話：二二四一三四六九

雅命裝修

電話：874-8987

內樓大價
外房小錢
油間工公
漆格程道

Love & White TRAVEL

特價包機、專機、班機及旅遊團

詳情請詢：加拿大溫哥華納偉旅行社

3748 MAIN ST. VANCOUVER, B.C. CANADA TEL: (604) 873-4801
145 E. PENDER ST. VAN. B.C. CANADA TEL: (604) 689-9501

Why Pay More! "Driving Lessons"
ADVANCE DRIVING SCHOOL
4677 Main St., V5V 3R6 Van.

高級駕駛學校

華人教授，經驗豐富，時間任擇，取價特廉，全程九個鐘共收 \$104 免費接送及指導筆試。電話：879-8947 夜 873-6091

仲威士木工程

代客設計，興建樓宇，裝修土庫，水電齊全，大小工程，一律歡迎。

電話：254-0522

莊士頓駕駛學校

馬和記

土庫房出租，水電齊全，裝修油漆，地庫開格。電話：二五三、四八八七

吉屋全間出租

五一式號 G.D. 三睡房式廚房房浴室齊備電話二五四、三三九〇

靚車急售

TI Vega 自動波，新制車系統，機件良好，215 M.P.G. 價九百五十元。電話：二五三、一八一二或二五四、〇三六五

靚柏文平賣

一睡房，交通便，年半年五分鐘車到唐人街，爐頭雪櫃全地毯二萬九千元。電話：二五四、三三二七或四三五一、〇七八。

裝修

房屋內外修理，土庫開隔，按裝水喉浴缸電八七六一七三五一張

單人睡房出租

正層大睡房適合女士包傢私請下午四時後電話 321-0085

屋主自賣

樓上兩睡房樓下兩睡房浴室兩套頭市威街火載士街取價四萬九千九。電話：四三四、四四〇二

新屋靚土庫出租

近福街壹廳式房，或一廳一房，適合小家庭，各自門口出入，廚房爐頭，雪櫃，浴室齊備，有意者請電話：327-0338

明德託兒所

註冊(特設託兒補助金)

申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼雅兒童。地址：715 Victoria Dr. Van. 報名電話：二五五、四二二一

園口聘請女工一名

有意者請電：五七四、一五八〇三

宜經驗炒鑊一名

有意者請晚七時後電 437-6018

\$50.00 GOVT. REFUND!

啟校為加強替僑胞服務，現新置有室內電動模型汽車訓練課程，使學員節省時間與金錢，加速領取駕駛牌照，並且還有政府津貼五元十。

請電王君志龍君洽。電話：325-7965 324-5120

地址：六六八二福街

中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

春季大減價十天 美國上等靚絲苗特平 \$7.50 XX
美國粟米油八磅庄 \$4.50 XX 金牌即食麵卅包庄 \$3.50 XX

成藥特價週

保濟丸五毫八 股苦海兩毫半 北京蜂王精三元半
人參十精三元八角 羊城附子理中丸壹元二角(特大號)
驅風油兩元二角半 正骨水七毫 鎮痛膏兩毫
傷濕止痛膏三毫

中華特價中心

總店：片打東街一三五號
第一支店：片打東街二九九號
電話：六八一、二八二三、六八一、七九二八

承接大小土木工程

裝修油漆，內外開格，新建重修，改換屋頂他瓦天面，扶正傾斜屋頂，修理水喉管批建築築圍牆，填屋地等工程，經驗豐富，價錢公道，僑胞惠顧，無任歡迎。

地址：卑力山打街五〇四號
電話：式五四、六八一、夜間電話：式五四、二二〇五

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.

683-6858 683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.

新到大幫
茨菇 沙田柚
台灣柑 紅芋檳芋
蓮藕 粉葛
美國綠豆 美國去頭冰蝦
暹羅綠豆 泰國冰蝦肉

時順魚業有限公司

264 East Hastings Street Vancouver, B.C. Tel. 685-6024

擴大營業 酬謝顧客 特價優待

本店定於二月十二日(星期六)擇吉開張

胡關誠

住宅 298-7766
公司 682-6104
華埠新樂實業公司
Shamrock Realty Ltd.
444 Main St. Van.
(代理出租舖位)

近展覽會 310 Adanac 街，新建美觀兩層式靚屋，半地段雙車位，鑲實磚樓，六大睡房兩廁，備七萬餘元，可以隨時交收。

華埠 Union 街，新電線暖氣銅水喉，雅潔四睡房兩廁，平地段地段，永久地權，備四萬五千元。

華埠 禧街，位一百餘呎喜士定街，實得磚樓另有土庫，可改建茶館或社團營業。

六年新，美觀石米樓屋位於 6119 Tyne 街近京士威，正層三睡房，硬木地板，土庫另兩浴室開租，僅六萬餘，半個街口地場，一連華埠。

什貨舖位連住家，備六萬餘元，極抵買

廣生雜貨行
WONG MAN SANG CO.

328 PENDER STREET EAST VANCOUVER Phone: 683-3332

新到

梅林午餐肉 靚中或咸魚
中國腰果仁 五香黑瓜子
珠江椰子糖 去皮九魚
脆皮椰子糖 士林笋絲
速溶檸檬茶 甜酸齋頭
辣滾抽芽尖 龍鳳膠快子

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.

278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C. TELEPHONE 686-4423

大批運到 長期供應
適合家庭 各種西土蝦肉

龍蝦尾 扒蝦尾
急凍紅立魚 急凍白魚
急凍紅魚 急凍生魚
急凍獅子魚 急凍宗魚

特選大隻鮮吊片九魚

加拿大皇家銀行
The Royal Bank of Canada

Main & Hastings Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora Victoria, B.C.

辦理一切關於銀業事務

凡一切重要文件如股票，公債，匯票，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五毛。

華務部司理：馬錦華啟

金源利興
JIM LEE YUEN HING KEI

75 East Pender Street Vancouver 4, B.C. Phone 685-9743

直接進口 雲南白藥

批發零沽 一律歡迎

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.

89 East Pender Street Vancouver 4, B.C. 電話：682-2244

新到大幫 靚花旗參

零沽批發 律歡歡迎

大漢小語

人心惶惶話分裂

自古區域起分離，後，加國即到處掀起一股熱潮，加西喊獨立，加中叫分離，此伏彼起，人們也以之為談話資料，真可說一片五裂之聲，使人惶惶，似乎大難之將至！

「你可以通过你的主人，讓我知道嗎？」
「你可以通过你的主人，讓我知道嗎？」
「你可以通过你的主人，讓我知道嗎？」

「你可以通过你的主人，讓我知道嗎？」

分四十八，反對者百分之五，無表示的百分之十七。且反對者中有在占壁之說與加人，那末問題就不在是法語人的單獨要求，而是聯邦制度有問題，才導致一人心思變一，造成今日全國熱中於分離的一逆潮。

在人心思變的情況下，古壁分離獨立已可說是命定。至於各省是否會統一，似乎比於古壁的獨立更具困難性，因一個個省分離並不會毀滅加拿大，但各省皆隨之有異動，就中把整個加國拆散。所以當前加國的「逆潮」，是埋著「亡國」的伏線，是加國有史以來最大的危機。

編者

活見鬼的鬼故事

「你可以通過你的主人，讓我知道嗎？」

「你可以通過你的主人，讓我知道嗎？」

「你可以通過你的主人，讓我知道嗎？」

「你可以通過你的主人，讓我知道嗎？」



鬼故事



解放前的江青

「文革之前的江青」原名毛澤東背後的夫人，一九七四年由西德譯比出版社出版...

江青到底是女中豪傑，還是典型女性呢？要解答這個問題，我們必須先瞭解江青的身世，有關於江青的身世，說法很多。

有人說江青生於山東半島附近濟南的一小農村，出生年月大概是在一九一一年至一九一五年之間。

山東是一個物阜民豐，長期以來誕生過許多有名人物的地方，按裝絕緣資料禦寒暑

按裝絕緣資料禦寒暑 家庭免費估價，欲知詳情，電話：876-7356 City Wide Insulation

布匹大平賣 買式碼送碼，婦女織布匹，淨身或花身 Polyester 四十五寸至六十寸闊，由壹元九毫至四元九毫每碼，羊毛小襪...

布匹大平賣 買式碼送碼，婦女織布匹，淨身或花身 Polyester 四十五寸至六十寸闊，由壹元九毫至四元九毫每碼...

Ho Ho Chop Suey 102 E. Pender Street Vancouver 4, B.C. 681-1030

陶陶酒家 食譜精研 大謙小酌 悉從尊便

黃堃俠公證人旅行社 Quon H. Wong Agencies 130 Pender St. East Van. B. C. Phone 684-0938 或 684-2839

文華花店 Mandarin Florist 154 East Pender St., (China Town) Vancouver 4, B. C. Tel: 687-9605

華安公司 VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD. 550 Main Street Vancouver 4, B.C. 681-8531

永興有限公司 WING HING CO. LTD. 280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C. Telephone 688-6025

摸骨手相面相 看風水談財運 看氣色看相十元

專營國產商品 大量進口批發 全加總代理：中國冰霜大明蝦 梅林牌罐頭蘑菇 象山牌罐青刀豆

新到大幫 牛乾鮮吊片尤魚 馬蹄，蓮藕，芋仔 精製牛肉乾 臘腸，臘鴨，臘味

「至寶三鞭精」 生精補血，壯腰健腦，功效宏大 服後精力充沛，渾身有勁！ 請到華安國貨公司選購！

李錦記特約全加總代理 熊貓牌蠔味醬 五磅罐庄 每箱十式罐 廿八安罐庄 每箱壹打 壹磅罐庄 每箱廿四罐 半磅罐庄 每箱四十八罐

Hillcrest Plumbing 喜路嘉市水喉店 擴展業務清貨大平賣！ 全埠難得的配件，請到敝店，只以半價出售。 按裝修理，水喉工程 價錢老實，工作妥當 華人技師：Ken Mah 電話：437-5445

包四機海 一九七七年最新貢獻 ★ABC 人人可乘包機四百九十九元來回香港。 ★OCT 經濟旅行團六百四十九元 來回香港十六日，包食宿。 ★豪華東南亞觀光團，一千四百九十五元乘搭日本寶珠七四七客機由溫哥華啓程，專人帶隊，廿一日觀光五大城市，食宿一流酒店。 ★詳情電詢「四海包機」彭先生、黃小姐、譚小姐。 地址：溫哥華唐人街 片打東街二百號二樓 電話：(604)689-3816

奧林比亞戲院 OLYMPIA THEATRE 2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo) 三月一日至五日 星期二至星期六晚 七時半隆重放映彩色寬幕文藝鉅片 愛的迷藏 甄珍 鄧光榮 領銜主演 湯蘭花、恬妮、鄭少秋領銜主演 預售票處：大華肉食公司片打街東

榮所男服店 Windsor Tailors & Men's Wear 32 E. Hastings St. Vancouver 4, B. C. Phone: 681-8425 433-3982 第一流現代化男服總匯 三十三週年紀念！驚人大減價 由三月一日至三十一日止 頂靚新款西裝半價 頂靚新款西裝每套減二十五元 各款大襪及乾濕襪每件減十元起 舊款中襪半價 新款中襪減十五元 名廠西褲每條減五元起 老字號正皮鞋每對減十元 馳名正羊毛衫每件減五元起 各款各色領帶以及恤衫買一送一 其他各款衣裳每日有特價

快捷冷氣工程公司
Fairchild Refrig & A/C Co. Ltd.

專科承接修理，大小商業冷
暖氣機房，急凍房，大小
牛奶肉食瓜菜櫃，家庭雪櫃
洗衣乾衣機，電爐電火政府
牌照

馬君英 (Alec Ma)
馬君實 (Bill Ma)
三三二一七二〇 (英語)
三三二一七二〇 (華語)

當鐸士節打車行
委任馬鐸倫先生為推銷
代表，本行特約經售「
護和牌汽車 (VOLVO)」
名聞全球，款式極多，
設計特殊，取價公平，
有關選擇新舊汽車請與
馬先生洽商，當鐸士節打
是全埠最好交易的事行

DON DOCKSTEADER
VOLVO
1577 Main St., Vancouver, B.C.



馬鐸倫
Alan Mar
Phone
685-1221
請即日來
見我們.....

昌記
承接大小工程
油漆修補
忠誠為僑胞服務
工作快捷妥當

電話：五五四一七五〇
五五四一七五〇

振華器有限公司
Gin Wah Importer Co. Ltd.
549 Main Street, Vancouver, B.C.
V6A 2V1
Tel. 681-1728

黃萬壽飯碗
中國風景圓型油畫
裝高底鞋女裝長柄水鞋
以上一律八折平賣
另有新到各色貨品



天龍八部
金庸著

「這龍驤事雖是說來有愧，却也不必相瞞，我是受了傷，乃是嚇得暈了過去，我見那道人抓住杜二弟的兩條腿，往兩邊一擰，將他身子擰成了兩片，五臟腑都流了出來，我突覺自己的心不跳了，眼前一黑，什麼都不知道了，不錯，我是個胆小鬼，見到別人殺人，竟會嚇得暈過去。」

「那道人見強敵戰死，奔到那少婦屍首之旁，抱著她大哭起來，哭得淒切之極，我聽了這哭聲，心下竟是一驚。」

「那道人見強敵戰死，奔到那少婦屍首之旁，抱著她大哭起來，哭得淒切之極，我聽了這哭聲，心下竟是一驚。」

「那道人見強敵戰死，奔到那少婦屍首之旁，抱著她大哭起來，哭得淒切之極，我聽了這哭聲，心下竟是一驚。」

「那道人見強敵戰死，奔到那少婦屍首之旁，抱著她大哭起來，哭得淒切之極，我聽了這哭聲，心下竟是一驚。」

「那道人見強敵戰死，奔到那少婦屍首之旁，抱著她大哭起來，哭得淒切之極，我聽了這哭聲，心下竟是一驚。」

永安實業公司
Centennial Realty Ltd.
873-8504 (24 Hr.)
1715 E. Broadway, Vancouver

△吉舖招租唐人埠佐治街三千呎，適合各行業
△市中心固蘭胡街酒店連實業取價一百萬(有七十間房)
△堅固八年新屋多利街(近四十四)取價八萬五千
△新屋三層房廿六街東近乃磨街，可舊換新
△新屋一連三間，快將動工，四十一街近舖街
△八組柏文二十年新，入息萬九千六，取價十七萬
△唐裝一流設備四百廿座位館主急讓取價十四萬元
△唐人唐喜士定街四百號商業樓取價十二萬五，可還價
△三層小商業樓近近近近近近近近近近近近近近近近
△華埠柏文十九組，收租三萬六，取價十五萬
△西區近海灣柏文十組，取價廿八萬
△近東十四街舖屋，全新土庫有人息，取價六萬四
△近東十四街舖屋，全新土庫有人息，取價六萬四
(問郭志強 234-5695 伍偉傑 876-0033 或吳志健)

實業按揭貸款
如借款買屋(只需5%)拍文及商業樓宇，本公司可安排按揭，包括現有按揭，需轉按揭，不論數目收費特廉絕對保密，不論屋主自賣亦可與經理吳志健洽電話：(八七四)八七六四)△實業買賣，佣金特平▽

業餘修理電視
大公司彩色電視技師，廿五元包修彩色電視，免收服務費(材料另計)五時後
電話：四三八，九〇九六

日昇豆腐公司
300 POWELL ST. 後門
VANCOUVER, B. C.
Phone: 685-8019

精選上品
清甜原味
幼滑可口
馳名遠近
批發零售
無任歡迎

出品種類：
豆腐 豆腐干
豆腐角 豆腐片
黃清魚丸、魚片

聯興公司
RON HING CO.
227 Keefer St., Vancouver 4, B.C.
Tel: 683-4918

本號專營：
各江雜貨
參茸丸散
肉桂藥材
鮮肉瓜果
海鮮味菜
批發零售
一律歡迎

益豐茶室
Yick Fung Tea Room
37 E. Pender Street, Vancouver 4 B.C.
Phone 682-1514

中秋月餅
龍鳳禮餅
經濟時菜
每星期
營業七天

何桐攝影院
Ho Tung Studio
19 E. Pender St. Van. B.C.
681-5848, 879-5506

新形彩色照房
放大八折優待
結婚喜照，奉送大相
特價九折，每張25仙
彩相對印，即影即有
贈照快相，即影即有
平靚又快，歡迎垂顧

中藝公司
CHINA ARTS & CRAFTS LTD.
33 East Hastings St. Vancouver, B.C. Canada
V6A 1M9

國際書店 1977年 徵求訂閱
中國期刊訂戶
由1976年11月1日至1977年1月31日
訂戶均贈送美麗的77年月曆一份

| 刊名 | 一年 | 二年 | 三年 | 另加郵費(每年) |
|-----------|-------|-------|-------|----------|
| 人民畫報(中英) | 4.00 | 6.00 | 8.00 | 18.00 |
| 中國醫學雜誌(中) | 10.90 | 16.20 | 21.60 | 16.50 |
| 中國醫學雜誌(英) | 9.00 | 13.50 | 18.00 | 9.00 |
| 中國人民報 | 9.00 | | | 106.00 |
| 紅旗 | 1.92 | | | 13.00 |
| 民族畫報 | 5.00 | | | 18.00 |
| 民族歷史研究 | 1.90 | | | 10.00 |
| 對外貿易(中英) | 3.00 | 4.50 | 6.00 | 9.00 |
| 中國科學(英) | 15.60 | 23.40 | 31.20 | 13.50 |
| 中國科學(中) | 10.80 | 16.20 | 21.60 | 13.50 |
| 中國科學(英) | 4.60 | 6.75 | 9.00 | (航空) |
| 中國建設(英) | 3.00 | 4.50 | 6.02 | (航空) |
| 中國文學(英) | 4.02 | 6.00 | 8.00 | |

姓名(英文)
地址(英文)
期刊名稱：
訂一年 二年 三年
請將訂閱單連支票寄交中藝公司

蔣佐治電視公司
一九七七年二十六寸全原子彩色電視
機原價九百元特價六百九十九元其餘款
式一律平賣可充限期欲買又平又靚彩色
電視請到蔣佐治電視公司選購
地址：二一六喜士定東街
電話：三三三九四三四

進步鞋業專家
Progressive Shoe Service
3353 Cambie St. at 17 Ave.
電話：874 1934

愛祖國用國貨
我國優質鞋靴鞋襪鞋帶
男女老幼款式尺碼皆備
舒適耐穿針線等皆特平
優待老顧客長期九折
福利金者長期九折
醫生配單：
鞋子有任何困難請你解決
由唐人街禧街五號巴士
來到門

左筆權
精批命理，標準倫相
龜卜易卦，天星擇日
精研陰陽風水定向，
指出外埠命書。
新加坡，請移玉
寓：溫哥華唐人區
禧街六一號
文華商業大廈
二樓候教

金星工藝裝飾公司
245 MAIN ST. VANCOUVER, B.C.
TEL: 681-7738, 254-2907

最能吸引顧客之中國裝
飾藝術，本公司精製彩
畫、花瓶、龍柱、壁飾
、屏風、橫批、圍屏、
屏風、花邊雕刻及仿古
精品等。華美典雅，經
常更換，常備現貨，歡
迎外埠來函選購。
并具專業人材，服務
各界，設計新穎，價
格平廉，歡迎垂顧。

利僑公司
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone 683-7451

李錦記
特價傾銷
平通全埠
五磅庄一級蠔油(舊庄)
每罐十一元九毫五

新到貨品：
糖水荔枝 濃縮棗蜜糖
糖水龍眼 當歸糖精
寶度金針 三個五牌乾電池
鮮白菜干 珠江蛋麵
大國澄麵粉 爽甜蕃薯頭
紅棗蓉 豆漿蓉

長城公司
GREAT WALL CO.
415 東街289電話六六九 零八五

利民企業有限公司
Leman Enterprises Ltd.
520 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C7
Phone: 253-5266, Cable "Lemanco"

大量進口 專營批發
中國及香港各種西土凍蝦，龍蝦
尾，適合中西餐館採用。
各種冰鮮魚，包括紅三魚，黃花
魚，獅子魚牙帶魚，黃腳立等。
另有特大，去皮去腸冰鮮魚，
長期供應。
選辦祖國及香港唐山什貨

徵購
閣下香港實業是否有意出讓
本公司代表香港長江實業(集團)有限公司，
購買香港各地或全港樓宇，出價高，手續快捷
妥當，在加拿大或香港交易，交款，任君選擇，
如蒙惠顧，無任歡迎。

華益實業公司
張登元
West-East Realty Ltd.
Frank Chang
551 WEST BROADWAY VANCOUVER, B.C. V5Z 1E6
電話：八七三，一八八，住宅：三三五，一八九八

健錦
Kinson Chan
建成實業有限公司
KINSON REALTY LTD.
Rm. #11A-501 Main St.,
Vancouver, B.C.
V6A 2V2
公司：685-1821
住宅：321-2121

Gary Tse Realty Ltd.
#8-426 Main St. Van.
謝大鈞 Gary Tse
電話：278-2994
270-1971
或 683-4618

△中區士多生意位址旺街，每年生意廿八萬餘元，如
實鮮花大增加收入，長批十年租，開價七萬餘元
△豪華新屋位十一街及乃磨街，連土庫三層，兩層完成
約三千二百平方呎每層一廳三睡房，與丹屋無異，浴
廁四套，陽台正，正舖及雜貨用紅磚設計，雙車房
，五十呎，大家庭或另一層收租用，售拾多萬元
△1005 Rossmore 街近 "Theatre" 及威林街，潔白房屋，
一廳兩睡房，土庫另一廳房，每週一至四開放，
到時請親臨參觀，售價五萬餘元
△GUT Coward 東近華埠，大屋一間連土庫三層，大
家庭，浴廁三間，煤氣自動爐，工業地，適合大
家庭，只售五萬三千五百元
△Downtown 旺街餐館生意，雅座百餘，裝修雅緻，酒
牌俱全，長批十年，首期兩萬元，餘額直充業主
生意約十萬元潛力未盡，商業地，開價十三萬餘元，上
唐人埠雜貨店生意出讓，上年生意達四十四萬餘元，營
業時間短九至六，有長批租，僅開價六萬三千餘元

利僑公司附設雞鴨公司
片打東街二五六號(正舖右鄰)
電話：六八一，一〇二一

每天新鮮雞應市
空氣調節，新型設備



在她廿四歲那年，死神向她出手，竟在一個細雨連綿的晚上，在寓所中橫禍飛來，吃一名兇漢，用牛肉刀刺死。遇害時肚皮被刺破，腸胃流出，發覺時已氣息奄奄，雖送醫院急救，仍無法挽回，過兩天便不治斃命。

同時遇害的還有一名四歲小童，這是她的姪孫。好一個活潑天真小孩，亦死在兇手利刃之下，好法也和她一樣，所不同的是，小孩生而力壯體健，沒有經過多大掙扎，便死在現場，死狀更為恐怖，慘！

紅伶盛秀珍慘被殘殺

兇手這種殺人方式，廣東人有個說法，稱為「生割」。兇手到底跟盛秀珍有甚麼血海深仇而將她連同一個乳臭未乾小童，生割呢？當時社會曾許多人茶餘飯後的談話，直至兇手被捕及伏法後才真相大白。

這層樓，在這種時候已是向來有，健的。
明叔，你又來啦，有，自東帶給我吧？一壹個名叫小添的小童，追，各的後面，伸，一雙航體的小手歡呼。

這層樓，面積約五百方呎，以木板圍成四個房間，具，燈，是以前最前端的露台而成的，這露台，在香港為騎樓，下而行人路，上層另有建築物，可以當為台，却無兩層之隔，根，香港政府前建築條例，這種騎樓只許坐立，不許住宿，樓宇，才這這限制放寬。

(11)
未完

新到大帮 超等味精 冰霜明蝦

特價機票
Wong Home Agencies
322 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
TEL: 684-1754

黃漢事務所遷址啟事

本公司已遷往士定東街三二二號新址辦公，電話照常，敬告客戶新舊友請移玉步，光臨指教。

專理會計事務 填報入息稅

Wong Home Agencies
322 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
TEL: 684-1754

凍氣房 專科裝置修理

專科裝置修理
專科大小雪櫃維修
專科大小雪櫃維修
專科大小雪櫃維修
TEL: 251-1616

參茸大補酒 補中益氣

參茸大補酒 三元九角五分
何首烏大補酒 三元九角五分
龍馬三鞭大補酒 四元五角
蛤蚧鹿茸大補酒 四元五角

龍馬三鞭大補酒

龍馬三鞭大補酒 四元五角
蛤蚧鹿茸大補酒 四元五角

宮內酒 宮內味酒

宮內酒 宮內味酒
宮內酒 宮內味酒

富劉 油漆 木工工程

富劉 油漆 木工工程
富劉 油漆 木工工程

加拿大首揆 人壽保險公司

加拿大首揆 人壽保險公司
加拿大首揆 人壽保險公司

永興裝修公司

永興裝修公司
永興裝修公司

飛枝特產 頂靚片參海

飛枝特產 頂靚片參海
飛枝特產 頂靚片參海

中和行公司

中和行公司
中和行公司

龍鳳餅家

龍鳳餅家
龍鳳餅家

斯毛修理汽車

斯毛修理汽車
斯毛修理汽車

通用電器行

通用電器行
通用電器行

富劉 油漆 木工工程

富劉 油漆 木工工程
富劉 油漆 木工工程

Block Bros Realty Ltd.

Block Bros Realty Ltd.
Block Bros Realty Ltd.

商業樓及柏文

商業樓及柏文
商業樓及柏文

Harry James Agencies Ltd.

Harry James Agencies Ltd.
Harry James Agencies Ltd.

利煙草有限公司

利煙草有限公司
利煙草有限公司

各種香煙 代理

各種香煙 代理
各種香煙 代理

斯毛修理汽車

斯毛修理汽車
斯毛修理汽車

通用電器行

通用電器行
通用電器行

富劉 油漆 木工工程

富劉 油漆 木工工程
富劉 油漆 木工工程

雙喜食品廠

雙喜食品廠
雙喜食品廠

日昌豆腐廠

日昌豆腐廠
日昌豆腐廠

奇華餅家

奇華餅家
奇華餅家

KENWARD CO.

KENWARD CO.
KENWARD CO.

許鋁 價廉物美

許鋁 價廉物美
許鋁 價廉物美

HO INN CHOP SUEY

HO INN CHOP SUEY
HO INN CHOP SUEY

裕國貨公司

裕國貨公司
裕國貨公司

富劉 油漆 木工工程

富劉 油漆 木工工程
富劉 油漆 木工工程

南華麵廠

南華麵廠
南華麵廠

鳳城小館

鳳城小館
鳳城小館

元昌肉食公司

元昌肉食公司
元昌肉食公司

宏海 承接小工程

宏海 承接小工程
宏海 承接小工程

許鋁 價廉物美

許鋁 價廉物美
許鋁 價廉物美

HO INN CHOP SUEY

HO INN CHOP SUEY
HO INN CHOP SUEY

裕國貨公司

裕國貨公司
裕國貨公司

富劉 油漆 木工工程

富劉 油漆 木工工程
富劉 油漆 木工工程

周慶偉 視光學博士

周慶偉 視光學博士
周慶偉 視光學博士

花旗麵廠

花旗麵廠
花旗麵廠

元昌肉食公司

元昌肉食公司
元昌肉食公司

宏海 承接小工程

宏海 承接小工程
宏海 承接小工程

許鋁 價廉物美

許鋁 價廉物美
許鋁 價廉物美

HO INN CHOP SUEY

HO INN CHOP SUEY
HO INN CHOP SUEY

裕國貨公司

裕國貨公司
裕國貨公司

富劉 油漆 木工工程

富劉 油漆 木工工程
富劉 油漆 木工工程

